

SULZER

Soluciones para agua limpia y residual

Bombas de achique sumergibles

En un mundo donde el tiempo es dinero, mantener seco el lugar de trabajo es crucial. Sulzer proporciona las mejores soluciones de achique con una línea completa de bombas de gran fiabilidad. sulzer.com/dewatering





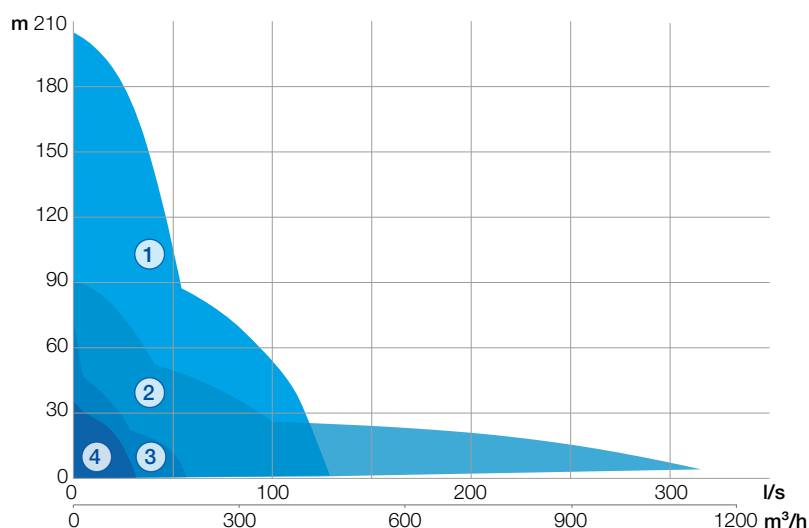
Soluciones de achique para el mundo real

Este catálogo ofrece una visión general de las bombas de achique sumergibles de Sulzer que son el resultado de más de 50 años de experiencia técnica y práctica. En cada modelo de bomba se destacan sus características principales, así como dimensiones, curvas de rendimiento y los datos técnicos más relevantes.

Independientemente de si se trata de caminos, puentes, túneles o presas, las obras de construcción son lugares donde es difícil trabajar y nuestras bombas son la mejor garantía contra las paradas relacionadas con problemas con el agua. Desde la fase de compra hasta el servicio, somos capaces de encontrar las soluciones de achique más efectivas que marcan la diferencia en el mundo real.

Rango de trabajo 50 Hz

Sulzer ofrece una línea completa de bombas de achique sumergibles que proporcionan soluciones fiables para todas las principales necesidades de drenaje.



- ① XJ 900
- ② J 205 - J 604
- ③ J 4 - J 7, J 12 - J 15, JC 34, XJ 25 - XJ 110, XJC 50 - XJC 110
- ④ JS 4 - JS 8, JS 12 - JS 15, XJS 25 - XJS 110

Bomba de achique sumergible J 4 a 15

Las bombas de achique sumergibles J son idóneas para bombear aguas limpias y sucias mezcladas con tierras. Su peso reducido y diseño compacto facilitan su transporte, manejo e instalación.

1 Arranque fácil

El contactor integrado conectado a las sondas térmicas en el bobinado del estator protegen el motor de sobrecalentamientos y permiten el rearme automático.

J 4 y J 7 están equipadas de serie para conexión inmediata con arranque por control de nivel automático y ofrecen una eficaz protección contra el funcionamiento en seco.

2 Alta resistencia al desgaste

Impulsor en fundición blanca y piezas de desgaste ajustables recubiertas con caucho de nitrilo que garantizan una alta resistencia a la abrasión. J 4 y J 7 en fundición dúctil.

3 Alta fiabilidad

La doble junta mecánica en baño de aceite con las superficies de las juntas superior e inferior en carburo de silicio contribuye a un funcionamiento seguro y duradero. La camisa de refrigeración y una buena disipación del calor permiten que la bomba trabaje en servicio continuo con bajos niveles de líquido, o incluso en seco, sin dañar el motor.

4 Mantenimiento

Gracias a su diseño modular, las mismas piezas puedan ser utilizadas en bombas diferentes, lo que reduce los costes generales de mantenimiento y servicio. El difusor ajustable garantiza la holgura adecuada durante toda la vida del impulsor. Desmontando la cubierta superior de la bomba se puede acceder fácilmente a la caja de conexiones eléctricas.

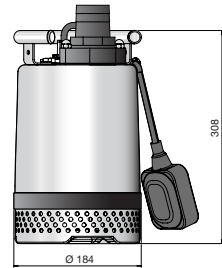
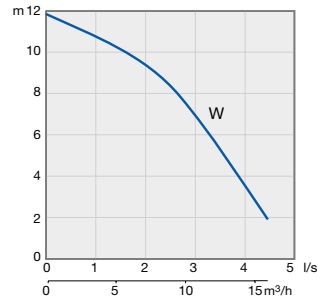


Bomba de achique sumergible J 4

J 4 W

Potencia motor P2	0.45 kW, 1~
Tensión (V)	230
Intensidad (A)	3.3
Velocidad	2'850 rpm
Paso aberturas colador	6 mm
Codos de descarga	2" para manguera 2" para rosca BSP / Gas Racor Storz C
Peso (sin cable)	15.3 kg
Protección del motor	Incorporada
Cable eléctrico	10 m

Monofásica

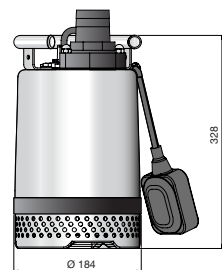
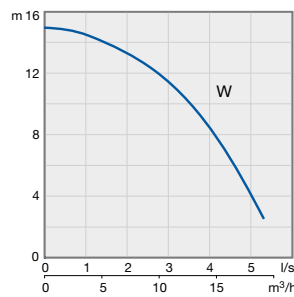


Bomba de achique sumergible J 7

J 7 W

Potencia motor P2	0.75 kW, 1~
Tensión (V)	230
Intensidad (A)	5
Velocidad	2'850 rpm
Paso aberturas colador	6 mm
Codos de descarga	2" para manguera 2" para rosca BSP / Gas Racor Storz C
Peso (sin cable)	17.3 kg
Protección del motor	Incorporada
Cable eléctrico	10 m

Monofásica



Bomba de achique sumergible J 12

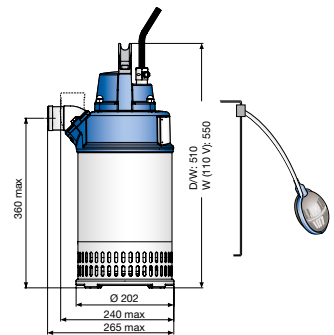
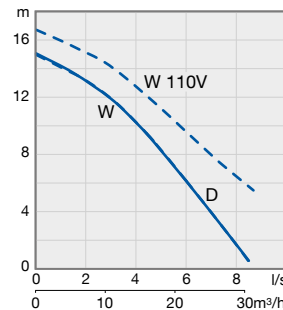
J 12 W/J 12 WKS*

J 12 D/J 12 DKS**

Potencia motor P2	230 V 110 V	0.9 kW, 1~ 1.4 kW, 1~	0.9 kW, 3~
Tensión (V)		110 / 230	230 / 400 / 500
Intensidad (A)		12.7 / 5.9	3.8 / 2.2 / 1.8
Velocidad	230 V 110 V	2'770 rpm 2'825 rpm	2'770 rpm
Paso aberturas colador		6.5 x 22 mm	
Codos de descarga		1½", 2", 2½", 3" para manguera 2", 2½", 3" para rosca BSP / Gas	
Peso (sin cable)		19 kg (W), 18 kg (D)	
Protección del motor		Incorporada	
Cable eléctrico		20 m	

Monofásica

Trifásica



Bomba de achique sumergible J 15

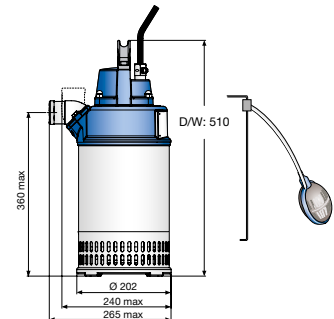
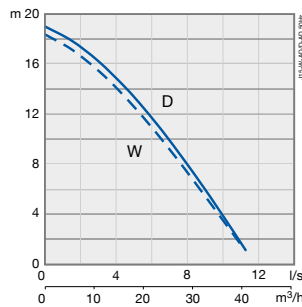
J 15 W/J 15 WKS*

J 15 D/J 15 DKS**

Potencia motor P2	1.4 kW, 1~	1.4 kW, 3~
Tensión (V)	230	230 / 400 / 500
Intensidad (A)	9.4	5.2 / 3.1 / 2.4
Velocidad	2'720 rpm	2'800 rpm
Paso aberturas colador	6.5 x 22 mm	
Codos de descarga	1½", 2", 2½", 3" para manguera 2", 2½", 3" para rosca BSP / Gas	
Peso (sin cable)	21 kg (W), 19 kg (D)	
Protección del motor	Incorporada	
Cable eléctrico	20 m	

Monofásica

Trifásica



* Regulador de nivel tipo boyas opcional.

** Versión KS no disponible en 500 V.

Bomba de achique sumergible XJ

Las bombas de achique sumergibles XJ son idóneas para bombear aguas limpias y sucias mezcladas con tierra. Su diseño compacto facilita su manejo y cambio de emplazamiento.

1 Arranque fácil y seguro

En lugar del contactor integrado, la bomba puede incorporar el dispositivo electrónico opcional AquaTronic. La unidad AquaTronic ajusta la secuencia de fases incorrecta, garantizando el sentido de giro correcto del impulsor. (Las funciones adicionales de supervisión electrónica de AquaTronic se detallan en las páginas 18-21).

2 Alta resistencia al desgaste

Impulsor y anillo de desgaste en fundición blanca, y difusores recubiertos con caucho de nitrilo, que proporcionan una gran resistencia a la abrasión.

3 Funcionamiento fiable

Doble junta mecánica en baño de aceite, con superficies de carburo de silicio en la junta inferior y carburo de silicio sobre carbono en la junta superior, que alarga la vida útil de la bomba. Una entrada de cable con doble junta incrementa la protección contra la entrada de humedad en la zona de conexiones eléctricas. La camisa de refrigeración y una buena disipación del calor permiten que la bomba trabaje en servicio continuo con bajos niveles de líquido, o incluso en seco, sin dañar el motor.

4 Mantenimiento

Gracias a su diseño modular, las mismas piezas puedan ser utilizadas en bombas diferentes, lo que reduce los costes generales de mantenimiento y servicio. El difusor ajustable garantiza la holgura adecuada durante toda la vida del impulsor. Puntos de control del aceite y del motor en el exterior de la camisa de refrigeración que permiten una inspección fácil y rápida de la junta del eje sin necesidad de desmontar la bomba. Desmontando la cubierta superior de la bomba se puede acceder fácilmente a la caja de conexiones eléctricas.

5 Ahorro energético y protección medioambiental

El motor y las nuevas hidráulicas de alto rendimiento se han combinado con rodamientos de baja fricción para reducir las pérdidas de potencia. De este modo se consiguen reducir los costes energéticos totales y minimizar la huella de carbono.

6 Flexibilidad

El cambio entre hidráulicas de gran altura y gran caudal se consigue mediante la sustitución de unos pocos elementos y así alcanzar el rendimiento necesario para la aplicación.



Bomba de achique sumergible XJ 25

XJ 25 ND*

XJ 25 HD*

Potencia motor P2

Tensión (V)

Intensidad (A)

Velocidad

Paso aberturas colador

Codos de descarga

Peso (sin cable)

Protección del motor

Cable eléctrico

Media presión

Alta presión

2.5 kW, 3~

230 / 400 / 500-550 / 690 / 1'000

8.8 / 5.1 / 4.3 / 2.9 / 2.0

2'920 rpm

7.5 x 22 mm

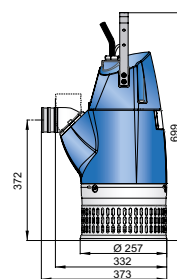
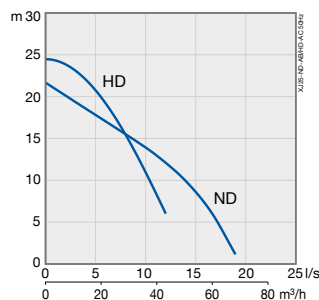
2½", 3", 4" para manguera

2½", 3", 4" para rosca BSP / Gas

39 kg

Incorporada

20 m



Bomba de achique sumergible XJ 40

XJ 40 ND*

XJ 40 HD*

Potencia motor P2

Tensión (V)

Intensidad (A)

Velocidad

Paso aberturas colador

Codos de descarga

Peso (sin cable)

Protección del motor

Cable eléctrico

Media presión

Alta presión

3.7 kW, 3~

230 / 400 / 500-550 / 690 / 1'000

13.2 / 7.6 / 6.1 / 4.4 / 3.0

2'860 rpm

7.5 x 22 mm

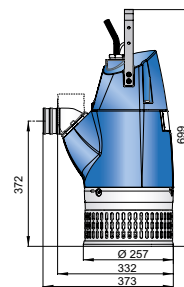
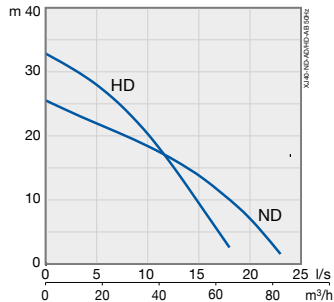
2½", 3", 4" para manguera

2½", 3", 4" para rosca BSP / Gas

42 kg

Incorporada

20 m



Bomba de achique sumergible XJ 50

XJ 50 ND*

XJ 50 LD*

XJ 50 HD*

Potencia motor P2

Tensión (V)

Intensidad (A)

Velocidad

Paso aberturas colador

Codos de descarga

Peso (sin cable)

Protección del motor

Cable eléctrico

Media presión

Baja presión

Alta presión

5.6 kW, 3~

230 / 400 / 500-550 / 690 / 1'000

19.7 / 11.3 / 9.0-10.8 / 6.6 / 4.5

2'930 rpm

7.5 x 22 mm

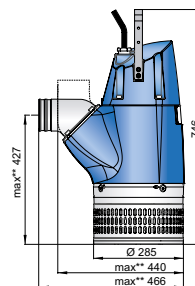
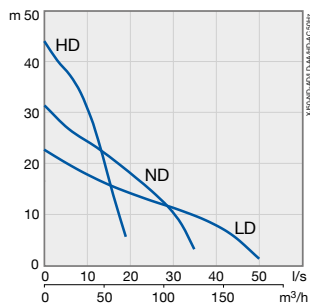
3", 4", 6" para manguera

3", 4", 6" para rosca BSP / Gas

59 kg

Incorporada

20 m



Bomba de achique sumergible XJ 80

XJ 80 ND*

XJ 80 LD*

XJ 80 SD*

Potencia motor P2

Tensión (V)

Intensidad (A)

Velocidad

Paso aberturas colador

Codos de descarga

Peso (sin cable)

Protección del motor

Cable eléctrico

Media presión

Baja presión

Alta presión

8.3 kW, 3~

230 / 400 / 500-550 / 690 / 1'000

27.8 / 16 / 13.8 / 9.3 / 6.4

2'920 rpm

7.5 x 22 mm

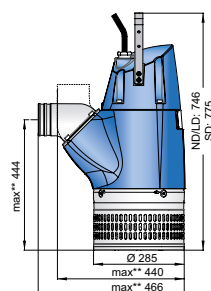
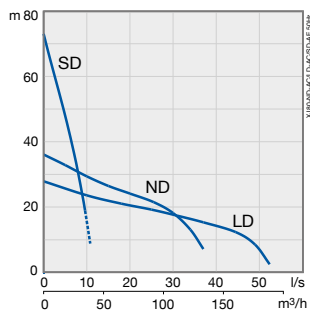
3", 4", 6" para manguera

3", 4", 6" para rosca BSP / Gas

63 kg (ND/LD), 78 kg (SD)

Incorporada

20 m



Bomba de achique sumergible XJ 110

XJ 110 ND*

XJ 110 HD*

Potencia motor P2

Tensión (V)

Intensidad (A)

Velocidad

Paso aberturas colador

Codos de descarga

Peso (sin cable)

Protección del motor

Cable eléctrico

Media presión

Alta presión

11.8 kW, 3~

230 / 400 / 500-550 / 690 / 1'000

37.4 / 21.5 / 17.2 / 12.5 / 8.6

2'920 rpm

7.5 x 22 mm

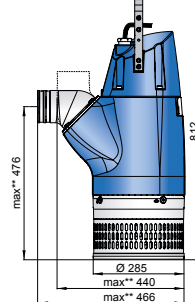
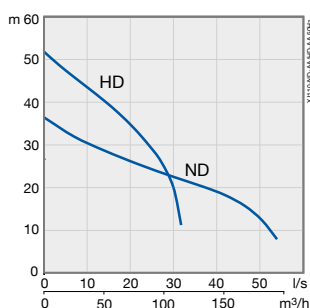
3", 4", 6" para manguera

3", 4", 6" para rosca BSP / Gas

81 kg

Incorporada

20 m



* Opcional: AquaTronic, control electrónico de la bomba integrado.

** Dimensiones máximas basadas en el mayor tamaño de descarga.

Bomba de achique sumergible J 205 a 604

Las bombas de achique sumergibles J son idóneas para bombear aguas limpias y sucias mezcladas con tierra. Su diseño permite un adecuado transporte, manejo e instalación.

1 Arranque fácil

La bomba J 205 lleva un contactor integrado conectado a las sondas térmicas en el bobinado del estator que protege el motor de sobrecalentamientos y permiten el rearme automático. Los modelos J 405 y 604 tienen sondas térmicas en el bobinado del estator que protegen del sobrecalentamiento a través de un cuadro eléctrico externo.

2 Alta resistencia al desgaste

Impulsores resistentes a la abrasión que, junto con difusores y anillos desgaste recubiertos con caucho de nitrilo, garantizan la máxima durabilidad de la bomba en las aplicaciones más duras.

3 Alta fiabilidad

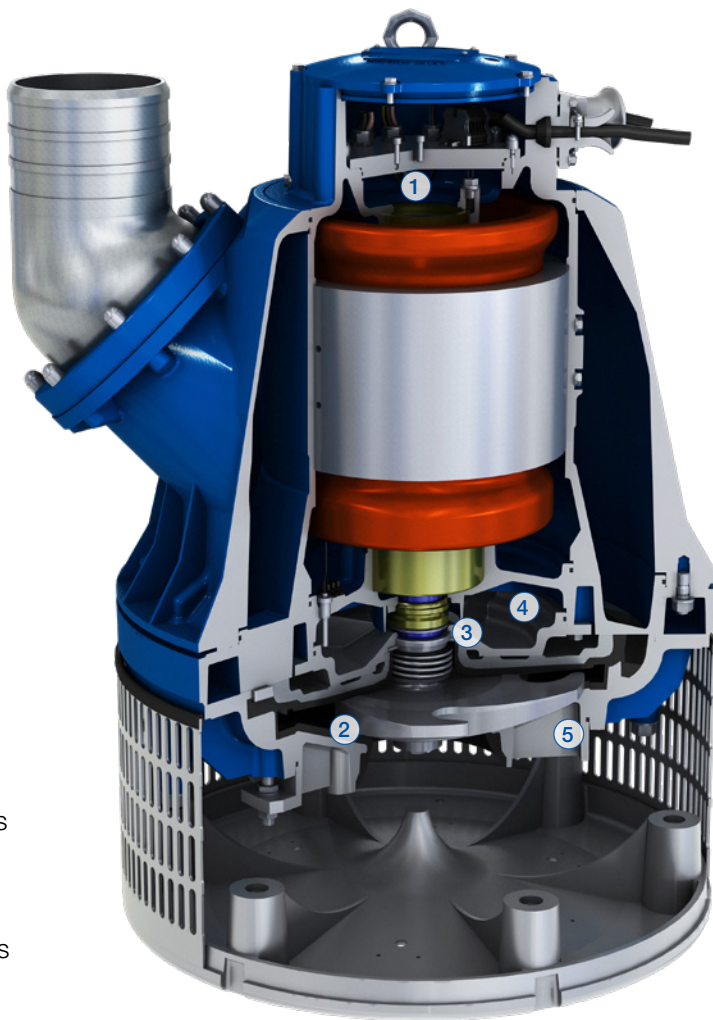
Doble junta mecánica en baño de aceite, con superficies de carburo de silicio en la junta inferior, que alarga la vida útil de la bomba. En los modelos J 205 y 405, las juntas primaria y secundaria están insertadas en un cartucho para facilitar su sustitución. La camisa de refrigeración y una buena disipación del calor permiten que la bomba trabaje en servicio continuo con bajos niveles de líquido, o incluso en seco, sin dañar el motor.

4 Mantenimiento

Puntos de control del aceite y del motor en el exterior de la camisa de refrigeración que permiten una inspección fácil y rápida de la junta del eje sin necesidad de desmontar la bomba. Desmontando la cubierta superior de la bomba se puede acceder fácilmente a la caja de conexiones eléctricas. El anillo de desgaste ajustable garantiza la holgura adecuada durante toda la vida del impulsor.

5 Flexibilidad

El cambio entre hidráulicas de gran altura y gran caudal se consigue mediante la sustitución de unos pocos elementos y así alcanzar el rendimiento necesario para la aplicación.



Bomba de achique sumergible J 205

J 205 ND

J 205 HD

Potencia motor P2
Tensión (V)
Intensidad (A)
Velocidad
Paso aberturas colador
Codos de descarga

Peso (sin cable)

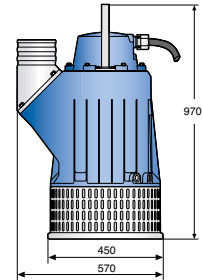
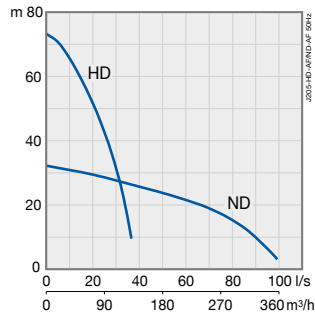
Protección del motor

Cable eléctrico

Media presión

Alta presión

21 kW, 3~
230 / 400 / 500-550 / 690 / 1'000
68 / 39 / 31.2 / 23 / 16
2'910 rpm
8 x 34 mm
4", 6", 8" para manguera
4", 6", 8" para rosca BSP / Gas
155 kg
Incorporada
20 m



Bomba de achique sumergible J 405

J 405 ND

J 405 HD

Potencia motor P2
Tensión (V)
Intensidad (A)
Velocidad
Paso aberturas colador
Codos de descarga

Peso (sin cable)

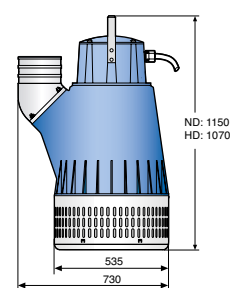
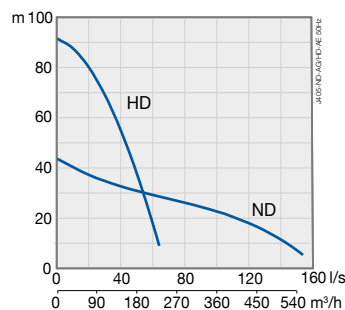
Protección del motor

Cable eléctrico

Media presión

Alta presión

35 kW, 3~
400 / 500 / 690 / 1'000
66.5 / 53 / 39 / 27
2'941 rpm
8 x 34 mm
4", 6", 8" para manguera
4", 6", 8" para rosca BSP / Gas
270 kg
Sondas térmicas
20 m



Bomba de achique sumergible J 604

J 604 ND

J 604 HD

Potencia motor P2
Tensión (V)
Intensidad (A)
Velocidad
Paso aberturas colador
Codos de descarga

Peso (sin cable)

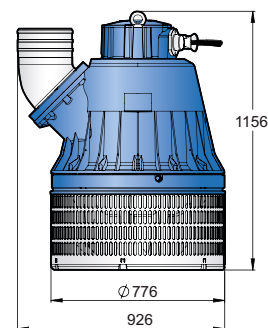
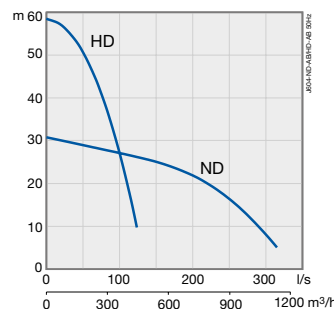
Protección del motor

Cable eléctrico

Media presión

Alta presión

56 kW, 3~
230 / 400 / 500-550 / 690 / 1'000
184 / 106 / 84 / 61 / 42
1'450 rpm
12 x 60 mm
6", 8", 10" para manguera
6", 8" para rosca BSP / Gas
525 kg
Sondas térmicas
20 m



Bomba de achique sumergible XJ 900

La bomba de achique sumergible XJ 900 está diseñada para entornos de aplicaciones difíciles con partículas abrasivas y pequeños sólidos. Su diseño innovador permite convertir con facilidad su hidráulica de media a alta presión.

1 Fácil cambio de hidráulica ND a HD

La bomba está equipada con impulsores y difusores para sus dos versiones disponibles, ND (media presión) y HD (alta presión). Conectada en serie, esta bomba alcanza una gran altura, y en paralelo, un gran caudal. Mediante la sustitución de unos pocos elementos, se consigue cambiar fácilmente las hidráulicas entre ND y HD.

2 Resistencia al desgaste, larga vida útil

Los impulsores y los codos en fundición blanca, así como los difusores recubiertos de caucho, garantizan una larga vida útil y un alto rendimiento. Construcción con impulsores contrapuestos y difusores dobles que transmiten fuerzas axiales bajas y aseguran una larga vida de los rodamientos.

3 Funcionamiento fiable

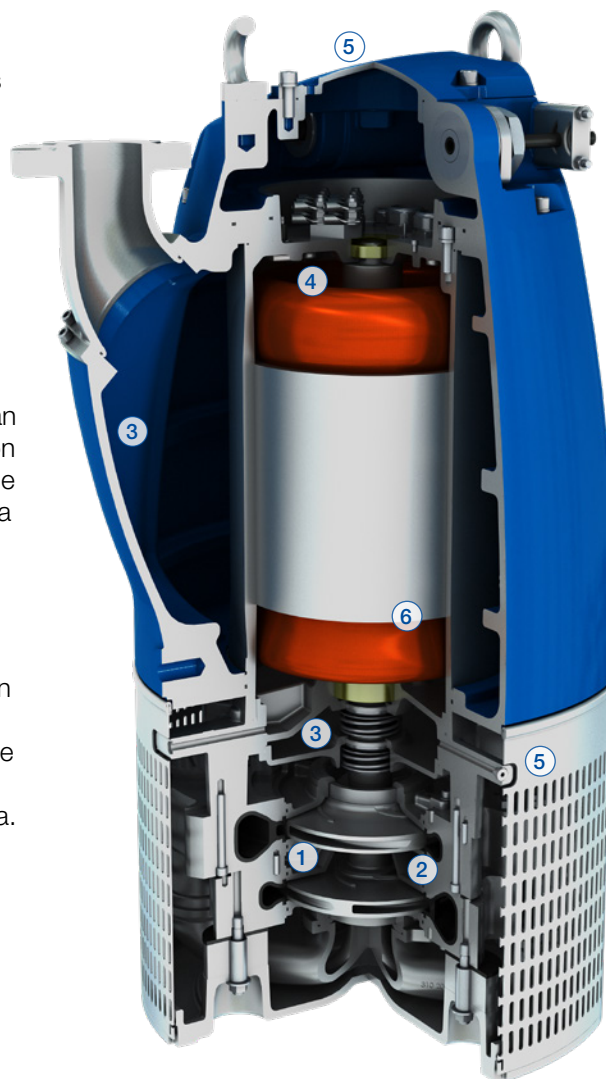
Robusta construcción en fundición gris con carcasa exterior con la que se consigue una buena disipación del calor, permitiendo que la bomba trabaje de manera continua hasta que el nivel de líquido alcance el colador. Doble junta mecánica con superficies de carburo de silicio que alargan la vida útil de la bomba.

4 Protección del motor integrada

Sondas térmicas bimetálicas o sensores Pt100 en el bobinado del estátor protegen el motor de sobrecalentamientos. Los detectores de humedad están localizados en la cámara de aceite, la cámara del motor y en la cámara de conexiones para avisar de la entrada de agua en el motor. La opción de sensores Pt100 en los rodamientos proporciona un nivel de protección adicional.

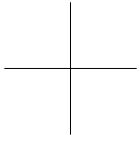
5 Mantenimiento

Los puntos de control del aceite y del motor en el exterior de la carcasa permiten la inspección fácil y rápida de la junta del eje durante el servicio. Asimismo, desmontando la cubierta superior de la bomba se puede acceder fácilmente a la caja de conexiones eléctricas.



6 Impacto medioambiental reducido

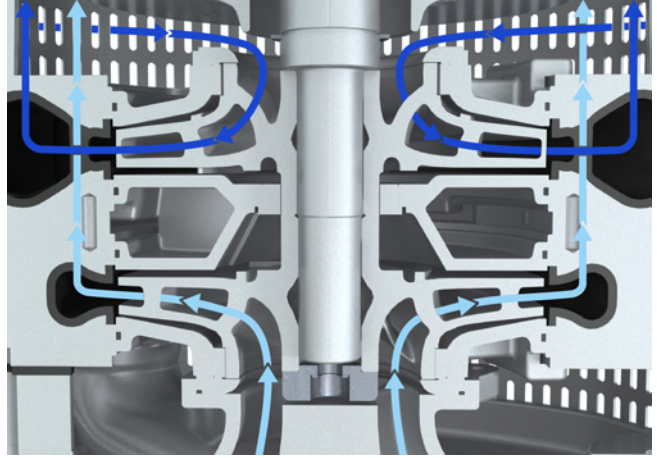
El motor I3 de alto rendimiento y las nuevas hidráulicas, en combinación con rodamientos de baja fricción, reducen las pérdidas de potencia y alargan la vida del estator. De este modo se consiguen reducir los costes energéticos totales y minimizar la huella de carbono.



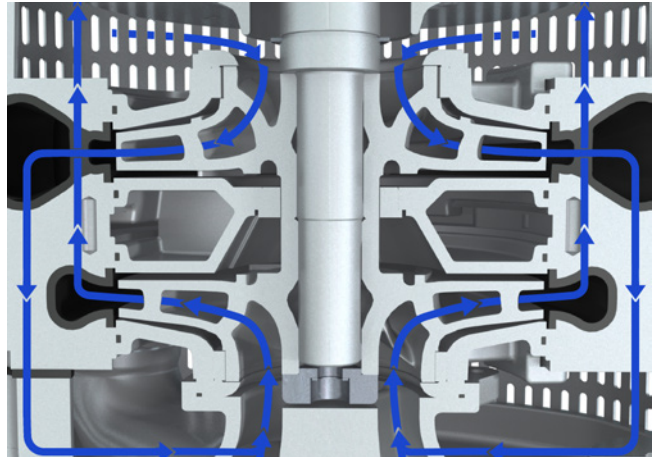
Diseño vanguardista

Su innovador diseño con dos impulsores permite cambiar de manera fácil y rápida entre las dos opciones hidráulicas posibles, reduciendo así la necesidad de un inventario adicional para cubrir el rango de trabajo. Tanto en la versión de media como de alta presión (ND/HD) se utilizan los mismos impulsores. En la versión HD, el agua circula desde el primer impulsor al segundo, conectando a los impulsores en serie y creando una alta presión.

En la versión ND, los impulsores están conectados en paralelo. El agua entra simultáneamente en ambos consiguiendo una mayor altura de descarga.



XJ 900 ND



XJ 900 HD

Bomba de achique sumergible XJ 900

XJ 900 ND

XJ 900 HD

Potencia motor P2

Tensión (V)

Intensidad (A)

Velocidad

Paso aberturas colador

Codos de descarga

Conexiones embridadas

Peso (sin cable)

Protección del motor

Cable eléctrico

Baja presión

Alta presión

90 kW, 3~

400 / 500-550 / 690 / 1'000

155 / 124 / 90 / 62

2'970 rpm

8 x 34 mm

DN 100/4" (standard HD)

DN 150/6" (standard ND)

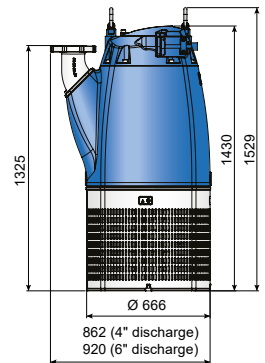
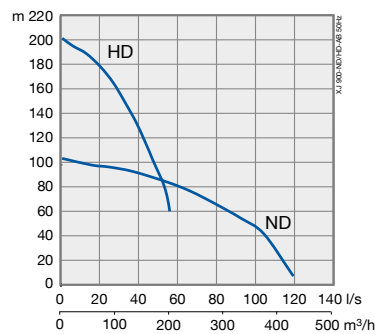
Clase 250 (standard HD)

Clase 150 (standard ND)

1'200 kg

Incorporada

20 m (consultar longitudes mayores)



Bombas de achique sumergibles de descarga central JC y XJC

Las bombas de achique sumergibles de descarga central JC y XJC son idóneas para bombear aguas limpias y sucias mezcladas con tierra. Su diseño compacto facilita su manejo y cambio de emplazamiento, y son idóneas para instalación en lugares angostos.

1 Arranque fácil y seguro

En las bombas XJC, se puede utilizar el dispositivo electrónico opcional AquaTronic en lugar del contactor integrado. La unidad AquaTronic ajusta la secuencia de fases incorrecta, garantizando el sentido de giro correcto del impulsor. (Las funciones adicionales de supervisión electrónica de AquaTronic se detallan en las páginas 18-21). En las bombas JC, un contactor integrado con función de rearme automático protege el motor.

2 Alta resistencia al desgaste

Impulsor y anillo de desgaste en fundición blanca, y difusores recubiertos con caucho de nitrilo, que proporcionan una gran resistencia a la abrasión.

3 Alta fiabilidad

Doble junta mecánica en baño de aceite, con superficies de carburo de silicio en la junta inferior y carburo de silicio sobre carbono en la junta superior, que alarga la vida útil de la bomba. Los modelos XJC 50 a XJC 110 tienen una entrada de cable con doble junta que incrementa la protección contra la entrada de humedad en la zona de conexiones eléctricas. La camisa de refrigeración y una buena disipación del calor permiten que la bomba trabaje en servicio continuo con bajos niveles de líquido, o incluso en seco, sin dañar el motor.

4 Mantenimiento

Gracias a su diseño modular, las mismas piezas puedan ser utilizadas en bombas diferentes, lo que reduce los costes generales de mantenimiento y servicio. El difusor ajustable garantiza la holgura adecuada durante toda la vida del impulsor. Puntos de control del aceite y del motor en el exterior de la camisa de refrigeración que permiten una inspección fácil y rápida de la junta del eje sin necesidad de desmontar la bomba. Desmontando la cubierta superior de la bomba se puede acceder fácilmente a la caja de conexiones eléctricas.

5 Ahorro energético y protección medioambiental

Las bombas XJC 50 a XJC 110 están equipadas con motores y nuevas hidráulicas de alto rendimiento, combinados con rodamientos de baja fricción para reducir las pérdidas de potencia. De este modo se consiguen reducir los costes energéticos totales y minimizar la huella de carbono.

6 Flexibilidad

Las bombas XJC 50 a XJC 110 permiten el cambio entre hidráulicas de gran altura y gran caudal mediante la sustitución de unos pocos elementos, y así alcanzar el rendimiento necesario para la aplicación.



Bomba de achique sumergible de descarga central JC 34

JC 34 ND

JC 34 HD

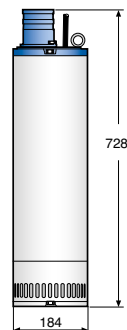
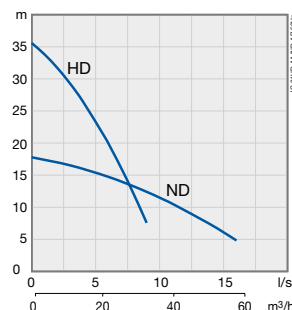
Potencia motor P2
Tensión (V)
Intensidad (A)
Velocidad
Paso aberturas colador
Codos de descarga

Peso (sin cable)
Protección del motor
Cable eléctrico

Media presión

Alta presión

3 kW, 3~
230 / 400 / 500
12.7 / 7.3 / 5.5
2'850 rpm
8 x 33 mm
2", 3" para manguera
2", 3" para rosca BSP / Gas
31 kg
Incorporada
20 m



Bomba de achique sumergible de descarga central XJC 50

XJC 50 ND*

XJC 50 LD*

XJC 50 HD*

Potencia motor P2
Tensión (V)
Intensidad (A)
Velocidad
Paso aberturas colador
Codos de descarga

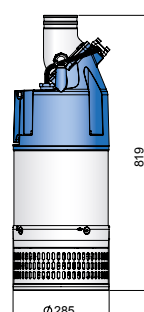
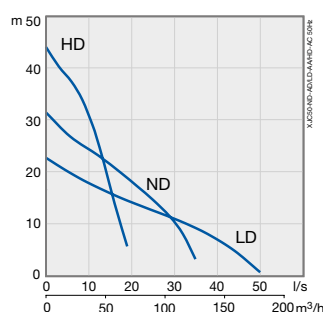
Peso (sin cable)
Protección del motor
Cable eléctrico

Media presión

Baja presión

Alta presión

5.6 kW, 3~
230 / 400 / 500-550 / 690 / 1'000
19.7 / 11.3 / 9.0-10.8 / 6.6 / 4.5
2'930 rpm
7.5 x 22 mm
3", 4", 6" para manguera
3", 4", 6" para rosca BSP / Gas
59 kg
Incorporada
20 m



Bomba de achique sumergible de descarga central XJC 80

XJC 80 ND*

XJC 80 LD*

XJC 80 SD*

Potencia motor P2
Tensión (V)
Intensidad (A)
Velocidad
Paso aberturas colador
Codos de descarga

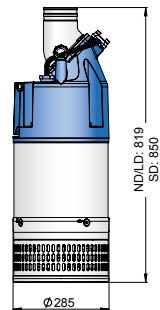
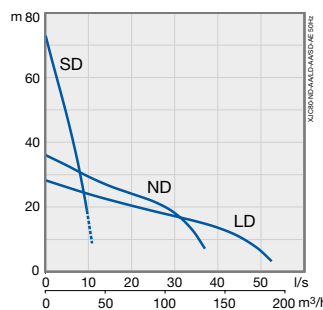
Peso (sin cable)
Protección del motor
Cable eléctrico

Media presión

Baja presión

Alta presión

8.3 kW, 3~
230 / 400 / 500-550 / 690 / 1'000
27.8 / 16 / 13.8 / 9.3 / 6.4
2'920 rpm
7.5 x 22 mm
3", 4", 6" para manguera
3", 4", 6" para rosca BSP / Gas
63 kg (ND/LD), 78 kg (SD)
Incorporada
20 m



Bomba de achique sumergible de descarga central XJC 110

XJC 110 ND*

XJC 110 HD*

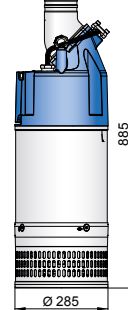
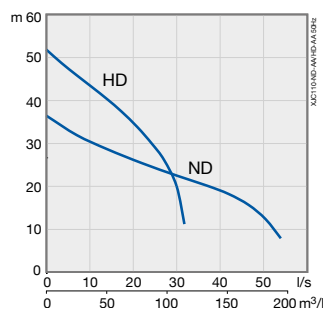
Potencia motor P2
Tensión (V)
Intensidad (A)
Velocidad
Paso aberturas colador
Codos de descarga

Peso (sin cable)
Protección del motor
Cable eléctrico

Media presión

Alta presión

11.8 kW, 3~
230 / 400 / 500-550 / 690 / 1'000
37.4 / 21.5 / 17.2 / 12.5 / 8.6
2'920 rpm
7.5 x 22 mm
3", 4", 6" para manguera
3", 4", 6" para rosca BSP / Gas
80 kg
Incorporada
20 m



*Opcional: AquaTronic, control electrónico de la bomba integrado.

Bomba sumergible para lodos JS

Las bombas sumergibles para lodos JS son idóneas para el bombeo de lodos y agua con sólidos en suspensión. Sus dimensiones reducidas y peso ligero permiten cambiarlas de emplazamiento y manejarlas con facilidad.

1 Arranque fácil

El contactor integrado conectado a las sondas térmicas en el bobinado del estator protege el motor de sobrecalentamiento y permiten el rearme automático.

JS 4, JS 7 y J8 están equipadas de serie para conexión inmediata con arranque por control de nivel automático y ofrecen una eficaz protección contra el funcionamiento en seco.

2 Bombeo sin riesgo de obstrucción

El impulsor vortex con paso libre y la voluta permiten el bombeo de agua con sólidos en suspensión. Existen distintos tamaños de impulsor para adaptarse a cada necesidad específica.

3 Alta fiabilidad

El impulsor y la voluta de la bomba están fabricados en fundición dúctil para una mayor resistencia al desgaste. La doble junta mecánica en baño de aceite, con las juntas superior e inferior en carburo de silicio, garantiza un funcionamiento seguro y duradero.

4 Fácil manejo

Las piezas del motor están fabricadas en una aleación ligera de aluminio que facilita la manipulación e instalación de la bomba.

5 Mantenimiento

Gracias a su diseño modular, las mismas piezas puedan ser utilizadas en bombas diferentes, lo que reduce los costes generales de mantenimiento y servicio. Puntos de control del aceite y del motor en el exterior de la camisa de refrigeración que permiten una inspección fácil y rápida de la junta del eje sin necesidad de desmontar la bomba. Desmontando la cubierta superior de la bomba se puede acceder fácilmente a la caja de conexiones.



Bomba sumergible para lodos JS 4

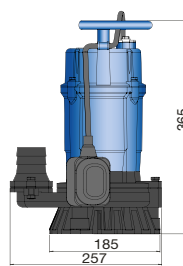
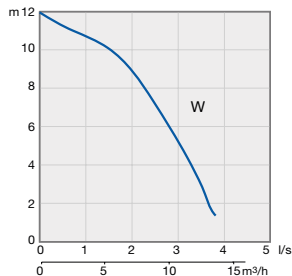
JS 4 W

Potencia motor P2
Tensión (V)
Intensidad (A)
Velocidad
Paso de sólidos
Codos de descarga

Monofásica

0.4 kW, 1~
230
3
2'850 rpm
6 mm
2" para manguera
2" para rosca BSP / Gas
Racor Storz C
13.8 kg
Incorporada
10 m

Peso (sin cable)
Protección del motor
Cable eléctrico



Bomba sumergible para lodos JS 7

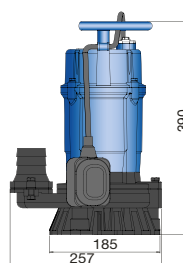
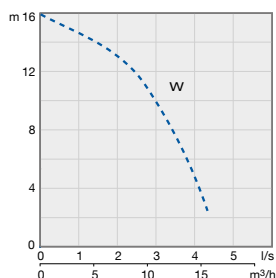
JS 7 W

Potencia motor P2
Tensión (V)
Intensidad (A)
Velocidad
Paso de sólidos
Codos de descarga

Monofásica

0.75 kW, 1~
230
5
2'850 rpm
6 mm
2" para manguera
2" para rosca BSP / Gas
Racor Storz C
16.8 kg
Incorporada
10 m

Peso (sin cable)
Protección del motor
Cable eléctrico



Bomba sumergible para lodos JS 8

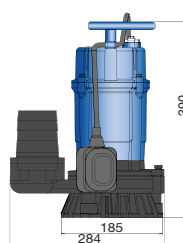
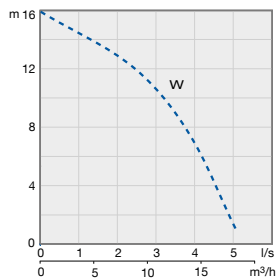
JS 8 W

Potencia motor P2
Tensión (V)
Intensidad (A)
Velocidad
Paso de sólidos
Codos de descarga

Monofásica

0.75 kW, 1~
230
5
2'850 rpm
6 mm
3" para manguera
3" para rosca BSP / Gas
Racor Storz B
18.3 kg
Incorporada
10 m

Peso (sin cable)
Protección del motor
Cable eléctrico



Bomba sumergible para lodos JS 12

JS 12 W/WKS*

-104

JS 12 W/WKS*

-114

JS 12 D/DKS*

-104

JS 12 D/DKS*

-114

Potencia motor P2
Tensión (V)
Intensidad (A)
Velocidad
Paso de sólidos
Codos de descarga

Monofásica

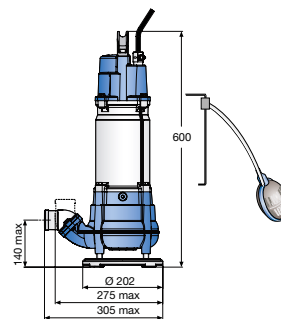
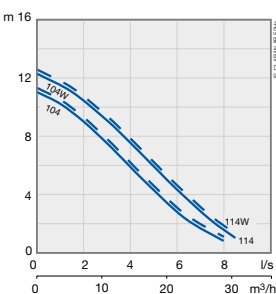
Monofásica

Trifásica

Trifásica

0.9 kW, 1~
230
5.5
2'770 rpm
Ø 40 mm
2", 2½", 3" para manguera
2", 2½", 3" para rosca BSP / Gas
20 kg (W), 19 kg (D)
Incorporada
20 m

Peso (sin cable)
Protección del motor
Cable eléctrico



Bomba sumergible para lodos JS 15

JS 15D/DKS* -114

JS 15D/DKS* -126

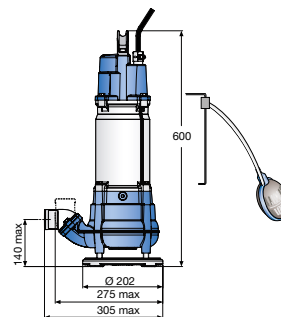
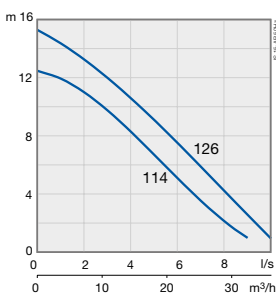
Potencia motor P2
Tensión (V)
Intensidad (A)
Velocidad
Paso de sólidos
Codos de descarga

Trifásica

Trifásica

1.4 kW, 3~
230 / 400 / 500
5.2 / 3.0 / 2.4
2'800 rpm
Ø 40 mm
2", 2½", 3" para manguera
2", 2½", 3" para rosca BSP / Gas
20 kg
Incorporada
20 m

Peso (sin cable)
Protección del motor
Cable eléctrico



* Regulador de nivel tipo boya opcional. Versión KS no disponible en 500 V.

Bomba sumergible para lodos XJS

Las bombas sumergibles para lodos XJS están diseñadas para el bombeo de lodos y agua con sólidos en suspensión. Sus dimensiones reducidas y peso ligero permiten cambiarlas de emplazamiento y manejarlas con facilidad.

1 Arranque fácil y seguro

En lugar del contactor integrado, la bomba puede incorporar el dispositivo electrónico opcional AquaTronic. La unidad AquaTronic ajusta la secuencia de fases incorrecta, garantizando el sentido de giro correcto del impulsor. (Las funciones adicionales de supervisión electrónica de AquaTronic se detallan en las páginas 18-21).

2 Bombeo sin riesgo de obstrucción

El impulsor vortex con paso libre y la voluta permiten el bombeo de agua con sólidos en suspensión. Existen distintos tamaños de impulsor para adaptarse a cada necesidad específica.

3 Funcionamiento fiable

El impulsor y la voluta de la bomba están fabricados en fundición dúctil para una mayor resistencia al desgaste. La doble junta mecánica en baño de aceite, con las juntas superior e inferior en carburo de silicio, garantiza un funcionamiento seguro y duradero. Una entrada de cable con doble junta incrementa la protección contra la entrada de humedad en la zona de conexiones eléctricas.

4 Fácil manejo

Las piezas del motor están fabricadas en una aleación ligera de aluminio que facilita la manipulación e instalación de la bomba.

5 Mantenimiento

Gracias a su diseño modular, las mismas piezas puedan ser utilizadas en bombas diferentes, lo que reduce los costes generales de mantenimiento y servicio. El difusor ajustable garantiza la holgura adecuada durante toda la vida del impulsor. Puntos de control del aceite y del motor en el exterior de la camisa de refrigeración que permiten una inspección fácil y rápida de la junta del eje sin necesidad de desmontar la bomba. Desmontando la cubierta superior de la bomba se puede acceder fácilmente a la caja de conexiones eléctricas.

6 Ahorro energético y protección medioambiental

El motor y las nuevas hidráulicas de alto rendimiento se han combinado con rodamientos de baja fricción para reducir las pérdidas de potencia. De este modo se consiguen reducir los costes energéticos totales y minimizar la huella de carbono.

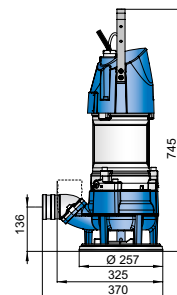
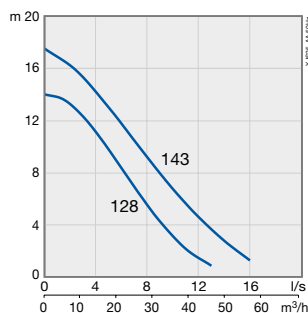


Bomba sumergible para lodos XJS 25

XJS 25 D* -128

XJS 25 D* -143

Potencia motor P2	2.5 kW, 3~
Tensión (V)	230 / 400 / 500-550 / 690 / 1'000
Intensidad (A)	8.8 / 5.1 / 4.3 / 2.9 / 2.0
Velocidad	2'920 rpm
Free passage	45 x 55 mm
Codos de descarga	2½", 3", 4" para manguera 2½", 3", 4" para rosca BSP / Gas
Peso (sin cable)	39 kg
Protección del motor	Incorporada
Cable eléctrico	20 m

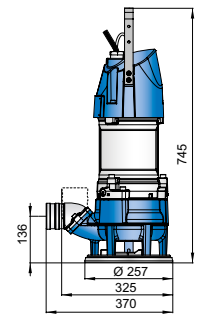
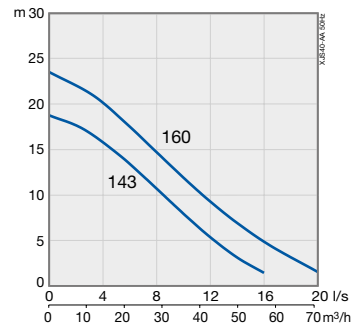


Bomba sumergible para lodos XJS 40

XJS 40 D* -143

XJS 40 D* -160

Potencia motor P2	3.7 kW, 3~
Tensión (V)	230 / 400 / 500-550 / 690 / 1'000
Intensidad (A)	13.2 / 7.6 / 6.1 / 4.4 / 3.0
Velocidad	2'860 rpm
Free passage	45 x 55 mm
Codos de descarga	2½", 3", 4" para manguera 2½", 3", 4" para rosca BSP / Gas
Peso (sin cable)	41 kg
Protección del motor	Incorporada
Cable eléctrico	20 m

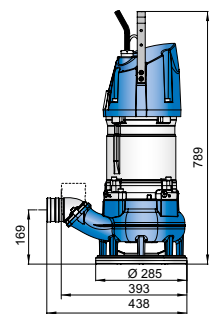
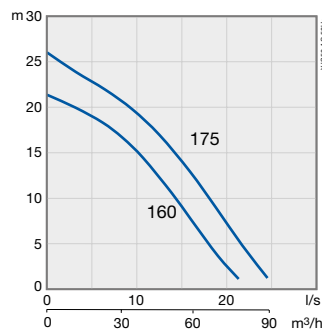


Bomba sumergible para lodos XJS 50

XJS 50 D* -160

XJS 50 D* -175

Potencia motor P2	5.6 kW, 3~
Tensión (V)	230 / 400 / 500-550 / 690 / 1'000
Intensidad (A)	19.7 / 11.3 / 9.0-10.8 / 6.6 / 4.5
Velocidad	2'930 rpm
Free passage	48 x 60 mm
Codos de descarga	2½", 3", 4" para manguera 2½", 3", 4" para rosca BSP / Gas
Peso (sin cable)	59 kg
Protección del motor	Incorporada
Cable eléctrico	20 m

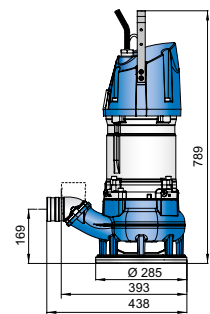
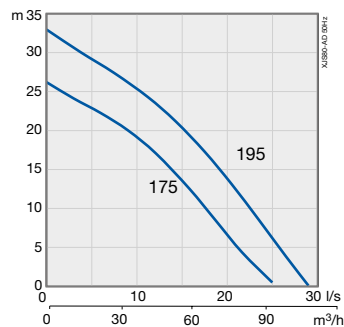


Bomba sumergible para lodos XJS 80

XJS 80 D* -175

XJS 80 D* -195

Potencia motor P2	8.3 kW, 3~
Tensión (V)	230 / 400 / 500-550 / 690 / 1'000
Intensidad (A)	27.8 / 16 / 13.8 / 9.3 / 6.4
Velocidad	2'920 rpm
Free passage	48 x 60 mm
Codos de descarga	2½", 3", 4" para manguera 2½", 3", 4" para rosca BSP / Gas
Peso (sin cable)	64 kg
Protección del motor	Incorporada
Cable eléctrico	20 m

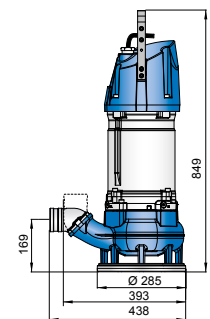
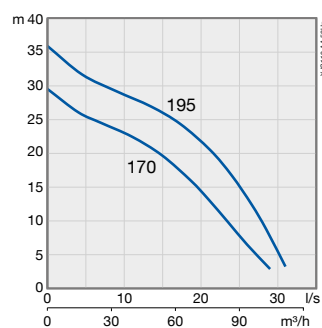


Bomba sumergible para lodos XJS 110

XJS 110 D* -170

XJS 110 D* -195

Potencia motor P2	11.8 kW, 3~
Tensión (V)	230 / 400 / 500-550 / 690 / 1'000
Intensidad (A)	37.4 / 21.5 / 17.2 / 12.5 / 8.6
Velocidad	2'920 rpm
Free passage	48 x 60 mm
Codos de descarga	2½", 3", 4" para manguera 2½", 3", 4" para rosca BSP / Gas
Peso (sin cable)	80 kg
Protección del motor	Incorporada
Cable eléctrico	20 m



* Opcional: AquaTronic, control electrónico de la bomba integrado.

Bombas de achique con AquaTronic integrado

Las bombas de achique sumergible XJ 25-110, XJC 50-110 y XJS 25-110 disponen de numerosas opciones de supervisión electrónica que les confieren una mayor fiabilidad y facilidad de uso. La más destacable es la unidad AquaTronic, que garantiza que el sentido de giro del motor es siempre el correcto, permite que la bomba arranque por sensor de nivel, proporciona información del estado de la bomba directamente en el PC del usuario, además de muchas otras ventajas más.

AquaTronic

El contactor que viene integrado en la versión básica de la bomba puede sustituirse por la inteligencia electrónica de la unidad AquaTronic. Esta opción (AT) debe especificarse en el momento del pedido de la bomba.

Garantía del giro correcto del motor

AquaTronic ajusta automáticamente la secuencia de fases, garantizando que la bomba siempre arranca con el sentido de giro correcto. De este modo se consigue la máxima capacidad de la bomba instalada, además de ahorrar energía y reducir el desgaste.

Sin necesidad de cuadros eléctricos

Los componentes electrónicos integrados en la bomba eliminan la necesidad de utilizar cuadros eléctricos tradicionales, favoreciendo su facilidad de uso.

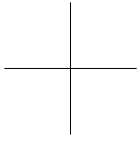
La protección del motor garantiza la seguridad de funcionamiento

La bomba se detiene en caso de sobrecarga de tensión, alta temperatura en el bobinado y/o fallo de fase, previniendo así fallos de gravedad.

Función antiatascos que reduce las paradas inesperadas

Si la bomba no arranca fácilmente debido, por ej., al bloqueo del impulsor, esta invertirá el sentido de giro para liberarlo y se reiniciará automáticamente.





La unidad AquaTronic es un módulo independiente que dispone de ventajosas funciones adicionales a las que se puede acceder en combinación con los accesorios electrónicos indicados a continuación.

Bomba de achique con AquaTronic y sensor de nivel

Un sensor de nivel conectado a AquaTronic garantiza que la bomba arranque y pare a distintos niveles de agua, evitando su funcionamiento en seco. Esto reduce el consumo energético y minimiza el desgaste.



Bomba de achique con AquaTronic y AquaPlug/AquaTronic Control Panel

Con los módulos opcionales AquaPlug/AquaTronic Control Panel se tiene acceso a funciones adicionales de la unidad AquaTronic.

Con sensor de nivel la bomba puede funcionar en modo ahorro (e-mode) para arranque/parada automáticos.

Ambos módulos emiten alarmas con luces LED intermitentes, así como indicadores de parámetros importantes para un uso sencillo y eficiente, tales como la luz de indicación de servicio que ayuda a detectar fácilmente las alarmas.



Otra función es el reinicio automático en caso de problemas de alimentación, como desequilibrio de tensión o tensión demasiado alta/baja.

Con AquaPlug y AquaTronic Control Panel se puede parar y arrancar la bomba fácilmente.

Inteligencia integrada con el programa de diagnóstico de servicio

Comprobación de las condiciones de la bomba sin necesidad de desmontarla, simplemente conectándola a un PC mediante un cable USB para acceder al programa de diagnóstico de servicio.

El programa permitirá visualizar los datos de la bomba almacenados en la memoria integrada en la misma, como son:

- Información del estado de la bomba
- Registro histórico de la vida de la bomba
- Registro histórico de fallos
- Histórico de mantenimiento/servicio
- Documentación digital del manual y las piezas de repuesto



Descripción general de las características de supervisión electrónica

AquaTronic

Entre las ventajas principales de AquaTronic destacan:

- Corrección del sentido de giro de motor ante secuencia de fases incorrecta
- Modo funcionamiento – sin necesidad de cuadros eléctricos
- Sistema de arranque integrado (directo o suave dependiendo del modelo de bomba)
- Protección del motor contra sobrecalentamientos, sobrecarga de tensión o fallo de fase

En el caso de que la bomba lleve un sensor de nivel opcional, AquaTronic proporciona además:

- Control preciso del nivel de agua
- Protección contra funcionamiento en seco

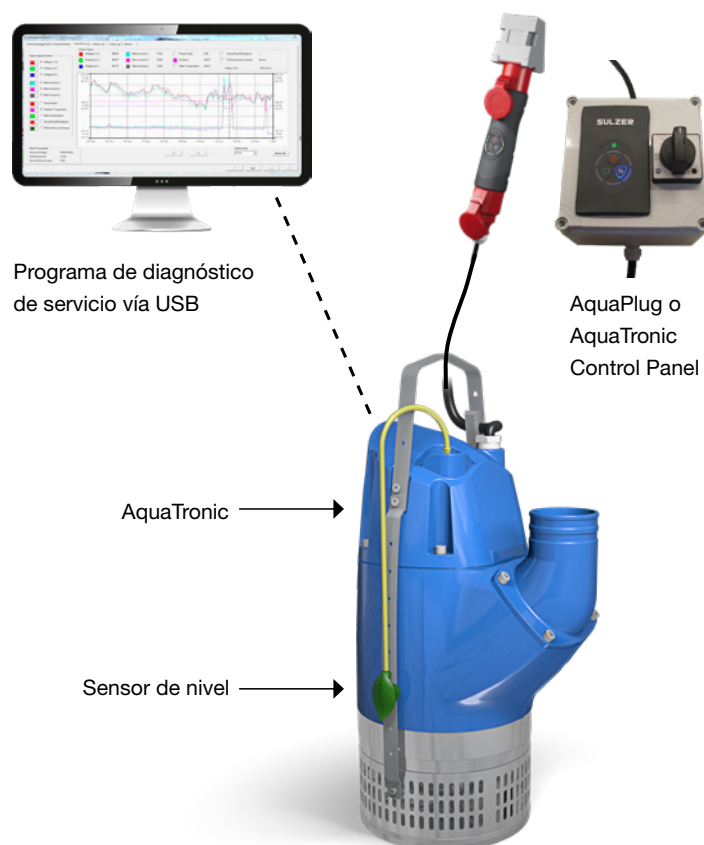
Programa de diagnóstico de servicio AquaTronic

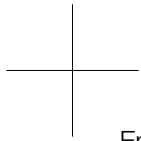
Mediante la conexión de la bomba a un PC a través de cable a puerto USB, se realiza el acceso al programa de diagnóstico de servicio que permite visualizar:

- Información del estado de la bomba (temperatura, tensión, humedad, etc.)
- Registro histórico de la vida de la bomba
- Registro histórico de fallos de la bomba
- Registro histórico de servicio y mantenimiento de la bomba
- Manual digital y documentación de las piezas de repuesto

AquaPlug y AquaTronic Control Panel

AquaPlug y AquaTronic Control Panel son módulos opcionales que se combinan con AquaTronic para proporcionar funciones de alarma y arranque/paro adicionales, además de indicación de parámetros importantes. AquaPlug se enchufa a la red con clavijas de 16 A ó 32 A.





En la tabla siguiente se relacionan todas las funciones disponibles cuando la unidad AquaTronic y otras opciones de supervisión electrónica se integran en las bombas sumergibles de achique XJ 25 a 110, XJC 50 a 110 y XJS 25 a 110.

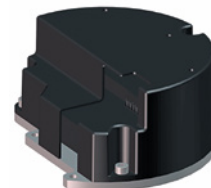
Característica de supervisión electrónica	Versión de bomba básica con contactor	Bomba con AquaTronic	Bomba con AquaTronic + sensor de nivel	Bomba con AquaTronic + AquaPlug/ AquaTronic Control Panel	Bomba con AquaTronic + AquaPlug/AquaTronic Control Panel + sensor de nivel
Modo funcionamiento	●	●	●	●	●
Unidad de arranque integrada	●	●	●	●	●
Sentido de giro correcto automático		●	●	●	●
Protección motor – sobrecalentamiento	●	●	●	●	●
Protección motor – sobrecarga de tensión		●	●	●	●
Protección contra fallo de fase		●	●	●	●
Control de nivel			●		●
Protección contra funcionamiento en seco			●		●
Re-arranque automático			●		●
Modo parada				●	●
Modo ahorro (e-mode) (arranque/parada automáticos)			●		●
Indicación de fuga de aceite				●	●
Indicación de bajo aislamiento del motor				●	●
Indicación de tensión alta/baja				●	●
Indicación de alta temperatura				●	●
Indicación de sobrecarga por tensión				●	●
Indicación de desequilibrio entre fases				●	●
Conexión cable USB		●	●	●	●

● = Emite aviso de fallo cuando la bomba se para automáticamente para proteger el motor

Opciones y accesorios

Unidad AquaTronic para el correcto sentido de giro del motor

Nuestra unidad AquaTronic integra la inteligencia electrónica en la bomba que garantiza el correcto sentido de giro del motor al ajustar automáticamente la secuencia de fases incorrecta. Asimismo, protege el motor, deteniéndolo de inmediato, en el caso de sobrecarga de tensión, sobrecalentamiento, tensión alta o baja, o fallo de fase. Otra característica del dispositivo AquaTronic es el software interno que permite visualizar los datos de funcionamiento de la bomba y diagnóstico de servicio en un PC a través del puerto USB, permitiendo la evaluación precisa de las necesidades de servicio y mantenimiento. De igual modo pueden consultarse el manual de taller y el despiece de la bomba incluidos en el software. Debe especificarse en el momento del pedido que la bomba se suministre equipada con la unidad AquaTronic.



AquaPlug y AquaTronic control panel

AquaPlug y AquaTronic Control Panel son elementos opcionales que se combinan con AquaTronic para proporcionar funciones adicionales de alarma y arranque/parada, además de indicaciones de parámetros importantes. AquaPlug es un módulo enchufable disponible con clavijas de 16A y 32A.



Sensor de nivel para un control preciso y económico del nivel del agua

Junto con AquaTronic, el sensor de nivel proporciona un control preciso y económico del nivel del agua, contribuyendo a un menor consumo de energía.



Arrancador suave SoftDrive para un funcionamiento económico

Sulzer ofrece el concepto SoftDrive en las bombas J 205 mediante el que se reduce considerablemente la corriente de arranque, propiciando un funcionamiento sin problemas de la red eléctrica y de las bombas. La bomba puede arrancarse con un grupo electrógeno de menor tamaño que en una bomba standard de arranque directo.



Instalación rápida y sencilla con flotador

Sulzer ofrece esta solución para bombas de hasta 45 kg de peso. La instalación del flotador es sencilla y puede utilizarse con los modelos de bomba J 12 y 15, XJ 25 y 40.

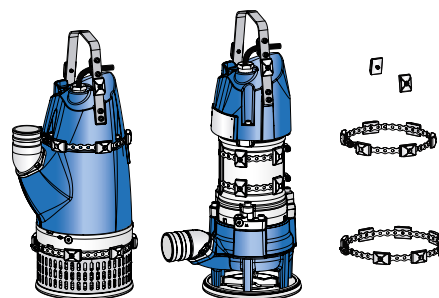


Sistema de flotación para evitar desgastes innecesarios

Balsa flotante de fácil instalación para bombas hasta 1.300 kg. Posibilidad de concatenación de balsas para formar un pantalán. Sistema principalmente diseñado para J 205 a J 604 y XJ 900.

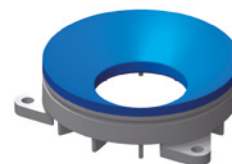
Cinturones de ánodos de zinc para una mayor longevidad

Las bombas de achique sumergibles de Sulzer pueden equiparse con cinturones de ánodos de zinc que protegen contra la corrosión galvánica. Las piezas de fundición de la bomba también pueden llevar una capa protectora que les garantiza un funcionamiento sin problemas al trabajar con aguas salinas o salobres.



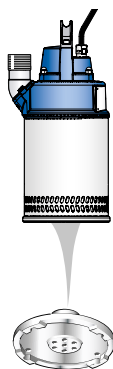
Poliuretano para prolongar la vida útil de las bombas

Sulzer ofrece difusores y anillos de desgaste recubiertos en poliuretano que aumentan su resistencia al bombear arenas finas y otros líquidos abrasivos. Los difusores y anillos de desgaste revestidos en poliuretano están disponibles como opción en los modelos J 205 a 604.



Conexiones en serie para bombear a grandes alturas

Con un esfuerzo mínimo, las bombas de achique standard de Sulzer pueden conectarse en serie para bombeos de gran altura.



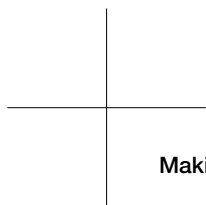
Adaptador placa de aspiración para la total eliminación del agua

En los modelos de bomba J 12 y 15, la base del colador estándar puede sustituirse por un adaptador placa de aspiración con el que es posible dejar prácticamente seco el lugar de trabajo.



Ahorro de tiempo y dinero con los kits de reparación

Sulzer ofrece kits de reparación para todas sus bombas de achique sumergibles. Cada kit incluye un juego de las piezas de repuesto usuales para el normal mantenimiento de la bomba. Nuestro sistema modular con muchas piezas intercambiables permite que se puedan reparar todas las bombas de achique y de lodos con muy pocos kits de reparación distintos.



Making water go around. Soluciones Sulzer para agua limpia y residual.

Sulzer ofrece una amplia gama de bombas y equipos relacionados para la producción y el transporte de agua, así como para el saneamiento y la depuración de aguas residuales urbanas e industriales. Nuestra especialización también incluye tecnologías de separación y servicios para equipos rotativos.

E10361 es 5.2023, Copyright © Sulzer Ltd 2023

Este catálogo es una presentación general y no constituye ningún tipo de garantía. Contacte con nosotros si desea información sobre las garantías de nuestros productos. Las instrucciones de seguridad y uso se facilitan por separado. Toda la información contenida en este documento está sujeta a cambios sin previo aviso.